

# 千葉県民の日 特別ディナー コース

6月15日は「千葉県民の日」。  
旬を迎えるアワビやイセエビを使った  
贅沢コースを、感謝の特別価格で  
ご提供いたします。

**ご提供期間** 2015年6月1日(月)～30日(火)

**時間** 17:30～21:00(ラストオーダー20:00)

※混み合うことが予想されますので、ご予約をおすすめいたします。  
※各種割引の対象外。



アワビまたはイセエビから  
選べるメインディッシュとともに、  
山海の滋味を堪能。

**料金** お一人様 ~~¥10,000~~ ▶ **¥5,940**(サービス料込)

**メニュー** ・ふかひれの胸ビレ醤油煮込み 青菜添え  
・和牛の煎り焼き 中国黒豆ソースワイン風味 ・アワビの塩炒め など全7品

**桃花林**  
Tohkalin

中国料理 桃花林

ご予約・お問い合わせ TEL.0438-20-5237

匠の技と旬を活かした自然の恵みを、  
心ゆくまで味わい尽くす。



**料金** お一人様 ~~¥10,000~~ ▶ **¥5,940**(サービス料込)

**メニュー** ・鱈の葛打ち 清まし汁仕立て  
・千葉県産アワビの酒蒸し ・千葉県産伊勢えびの鬼殻焼き など全7品

**山里**  
YAMAZATO

和食堂 山里

ご予約・お問い合わせ TEL.0438-20-5236

食材の焼き上がる音と香り、そして味わい。  
鉄板焼きの醍醐味を存分に楽しむ。



**料金** お一人様 ~~¥16,000~~ ▶ **¥11,880**(サービス料込)

**メニュー** ・浅鯛のスープ ミネストローネ風  
・千葉県産アワビのステーキ ・黒毛和牛フィレまたはサーロイン など全8品

**鉄板焼**  
さざんか

鉄板焼 さざんか 月曜定休日

ご予約・お問い合わせ TEL.0438-20-5236

## 宿泊プラン

## 千葉県民の日 宿泊プラン

千葉県在住・在勤の方へおくる感謝の特別プラン。

豪華食材を使った「千葉県民の日 特別ディナーコース」がセットになった2食付プランのほか、  
ご朝食付きのおトクな宿泊プランをご用意。日常を離れて、ゆったりのお過ごしください。

**期間** 2015年6月1日(月)～30日(火)

**料金** 1泊夕・朝食付き

お一人様 **¥13,000**～(サービス料込)

※夕食は桃花林または山里よりお選びいただけます。

1泊朝食付き

お一人様 **¥8,000**～(サービス料込)

ご予約・お問い合わせ 客室予約 TEL.0438-20-5215 ※千葉県在住・在勤を確認できるものをお持ち下さい。

※食材仕入れの状況により、内容を一部変更することがあります。 ※掲載の写真はすべてイメージです。

**Okura**  
AKADEMIA PARK HOTEL

オークラ アカデミアパーク ホテル

〒292-0818 千葉県木更津市かずさ鎌足2-3-9  
TEL.0438-52-0111 www.kap.co.jp/oap/